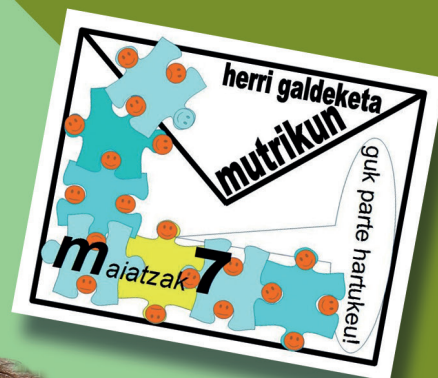




KALAPUTXAK

MUTRIKUKO HERRI-ALDIZKARIXA
2017ko urtarrila 168. zenb.



Ruben Arrizabalaga
ETXERRE

*Jendeak nire lanean
izandako konfidantza
eskertu behar dut*



PISA txostenetik harago ● Ilbeltza: beltza eta izozduna ● Mutrikuko
ahotsak ● Ana Etxaburu Belgikatik ● DEMASA: Denok Mutriku Saretzen

San Miguel ikastetxea

Matrikula epea zabalik

urtarrilaren 30etik otsailaren 10era



Ate irekiak

otsailak 3, ostirala 16:30-18:30

otsailak 4, larunbata 11:00-13:00

www.sanmiguelikastetxea.eus

zuzendaritza@sanmiguelikastetxea.eus

943 60 31 95

Igualatorioarekin
eta
Osakidetzarekin
lan egiten
dugu



Audioprotesista
egunero dago
zentroan

Audiometriak
doain

Optika Vitoria
OPTIKA -- AUDIFONOAK

Iparkale 1 - Ondarroa
Tel. 946 134 138
mvitoria@cnoo.es
www.optikavitoria.com

Telefonoak

Osasuna

Larrialdiak.....	943 46 11 11
Anbulatorioa.....	943 60 43 00
DYA zentrala.....	943 46 46 22
Mendaroko ospitala	943 03 28 00
Botikak	
Lasuen-Elezgarai	943 19 50 26
.....	626 611 392
Lon Apraiz	943 60 32 50
.....	630 05 50 97
Amaia Zalduegi	669 26 22 01
Hiart Burgoa	667 33 88 90
Etxeberría (Elgoibar)	943 74 01 40
Garitaonaindia (Elgoibar)	943 74 11 77
Yudego (Elgoibar)	943 74 12 93
Barrenetxea-Etxeberría (Elgoibar) ..	943 74 12 77
Elena Iraundegi (Eibar)	943 20 11 10

Udala, zerbitzuak...

Udaletxea	943 60 32 44
Udaltzaingoa	943 60 70 48
.....	679 162 500
Gizarte Ongizatea	943 19 50 81
Anai Arte	943 60 34 10
Zaharren Egoitza	943 60 38 71
Eguneko Zentroa (Deba).....	943 19 23 60
Turismo Bulegoa	943 60 33 78
Bake epaitegia	943 60 70 49
Kiroldegia	943 60 31 75
Liburutegia	943 60 41 82
Miruaiz pilotalekua	943 60 41 91
Ur Partzuergoa	902 30 22 22
Zakarrak eta traste zaharrak	943 70 07 99
Posta zerbitzua	943 60 30 44

Irakaskuntza

Goizeko Izarra Ikastola	943 60 36 75
San Miguel Ikastetxea	943 60 31 95
Mutrikuko Institutua	943 60 35 45
Udal Euskaltegia	943 60 37 80
Udal Musika Eskola	943 60 37 80
Haurreskola publikoa	943 60 41 19

Garraio zerbitzuak

ANSOLA taxia	638 672 383
ANTON taxia	666 221 999
XABI taxia	656 289 026
Lurraldebus	943 41 52 08
Pesa Autobusak	902 10 12 10
BizkaiBus	902 22 22 65
EuskoTren	902 54 32 10
Loiuko Aireportua	905 50 50 05

Bestelakoak

Parrokia	943 60 39 87
Bikario etxea	943 60 39 88
Santa Catalina eleiza	943 60 32 00

Iritzixa

Arantza Ugarte Lopetegi

ERABAKI

Erabakia hartzea batzuetan erraza eta besteetan zaila izaten da. Erabakiaren atzean, berehala, norberetzat ezer ez badator, gehiegi pentsatu gabe ematen da baiezkioa edo ezezkoa; baina hartu beharreko erabakiaren atzean norberetzat onura edo kaltea badator, bi aldiz pentsatzen dugu baietz ala ezetz esan, bi aldiz pentsatzen dugu zerbait sinatu ala ez, bi aldiz pentsatzen dugu erantzun aurretik...

Testu hau idazten ari naizen bitartean hiru-lau aldiz erabaki behar izan dut ordenagailuan, antibirusa eskainiz, ireki zaizkidan leihotxoekin zer egin... onartu, baztertu, besterik gabe leihotxo itxi... eta, benetan, ordenagailua arriskuan badago..., daukadan informazio guztia galtzen badut... Erabaki egin behar izan dut eta erabaki egin dut.

2017a erabakiaren urtea dela esaten du Gure Esku Dagok... ERABAKITZERA GOAZ! M7 maiatzaren 7an... Herri asko, Mutriku eta ingurukoak, esker-eskuin... Baina herritarrei zenbaterainoko nahia, grina, jakinmina pizten die erabaki horrek? Berehalako eraginik izango al du? Benetako erabakia da ala apainketakoa?

Gizartean gauzak aldatzea oso zaila da, zaila egunerokoan ohituta gaudelako, zaila aldaketak ez zaizkigulako asko gustatzen, zaila, beharbada, nagoen baino okerrago geldituko naizelako... zaila... Baina aldaketarik gabe ez dator aurrerapausurik... Zer gertatuko zen orain dela 50 edo 60 urte andereño eta guraso ausartik izan ez balitz? Gaur, betikotzat daukagun ikastolarik ez zela egongo... Erabakia hartu zuten, aldaketa egin zuten, euren umeen ikasketak ziurtagiririk jasoko zuten erabateko ziurtasunik gabe ikastolara bidali zituzten... euskaraz ikastea nahi zutelako... Ikara-garrizko urratsa izan zen... Gaur, ezer egin ez balitz bezala, beti orain ikusten dugun bezala izan dela iruditzen zaigu... Ba, ez! Arriskuak arrisku, erabakia hartu eta aurrera egin zuten, herriz herri, guraso eta andereño askok...

Beste pausobata aurrera emateko garaian gaude. Geure herria nolakoa izango den erabakitzeke garaian gaude... Baina erabaki hau geuk hartu behar dugu, orain indarra geuk erakutsi behar dugu, erabakitzeke eskubidearen aldeko pertsona gutxi bagara, indar gutxi izango dugu inon ezer eskatzeko; erabakitzeke eskubidearen aldeko pertsona asko bagara, indar asko izango dugu gure herriari dagozkion erabakiak hemen eta geure eskuhartzea tarteko dela har daitezen... x

Lurraldebus autobusak

Mallabia - MUTRIKU - Ondarroa

astelehenetik ostiralera							
Mallabia...Ermua...Eibar...Elgoibar..Mendaro..Deba... Mutriku ..Ondarroa							
6:00	6:05	6:15	6:20	6:35	6:45	6:55	7:05
6:45	6:50	7:05	7:15	7:35	7:45	7:55	8:05
egun osoan zehar, ORDURO							
21:25	21:30	21:45	21:55	22:10	22:20	22:30	22:40
Lanegun ostiraletan bakarrik							
22:05	22:10	22:15	22:20	22:30	22:35	22:40	22:50
Ez dira Mendaroko Ospitaletik pasatzen. Ez dira Deban sartzen; geltokia, Urazamendik auzoan.							
larunbatak							
6:45	6:50	7:05	7:15	7:35	7:45	7:55	8:05
egun osoan zehar, ORDURO							
21:45	21:50	22:00	22:15	22:35	22:45	22:55	23:05
jai egunak							
7:45	7:50	8:05	8:15	8:35	8:45	8:55	9:05
egun osoan zehar, ORDURO							
19:45	19:50	20:00	20:15	20:35	20:45	20:55	21:05
GAUEZ lanegun ostiraletan							
	23:55	0:00	0:05	0:15	0:20	0:25	0:35
GAUEZ larunbatetan							
	0:40	0:45	0:50	1:00	1:05	1:10	1:15
Mutrikun: 3:10, 5:10, 6:10							

Ondarroa - MUTRIKU - Mallabia

astelehenetik ostiralera							
Ondarroa.. Mutriku ...Deba...Mendaro..Elgoibar..Eibar...Ermua...Mallabia							
7:10	7:15	7:30	7:50	8:00	8:15	8:25	8:30
egun osoan zehar, ORDURO							
21:20	21:25	21:40	22:05	22:15	22:30	22:40	22:45
22:10	22:15	22:20	22:25	22:35	22:45		
22:40	22:45	22:50	22:55	23:05	23:15		
jai egunak							
8:10	8:15	8:30	8:45	8:55	9:10	9:20	9:25
egun osoan zehar, ORDURO							
20:10	20:15	20:30	20:45	20:55	21:10	21:20	21:25
21:20	21:25	21:40	22:05	22:15	22:30	22:40	
22:10	22:15	22:20	22:25	22:35	22:45	22:55	
GAUEZ lanegun ostiraletan							
23:15	23:25	23:20	23:25	23:35	23:45	23:55	
1:05	1:10	1:15	1:20	1:30	1:40	1:45	
GAUEZ larunbatetan							
23:15	23:25	23:20	23:25	23:35	23:45	23:55	
23:45	23:55	0:00	0:05	0:15	0:20	0:25	
Mutrikutik: 1:55, 3:55, 5:55							

Ondarroa - MUTRIKU - Soraluze

astelehenetik ostiralera					
Ondarroa	Mutriku	Deba	Mendaro	Elgoibar	Soraluze
8:40	8:45	9:00	9:15	9:25	9:40
Mutrikun: 10:45, 12:45, 14:45, 17:45, 19:45, 21:45					
Mendaron: 11:15, 13:15, 15:15, 18:15, 20:15, 22:15					
larunbatak eta jai egunak					
9:40	9:45	10:00	10:15	10:25	10:40
larunbatetan bakarrik					
11:40	11:45	12:00	12:15	12:25	12:40
Mutrikun: 13:45, 17:45, 19:45, 21:45					
Mendaron: 14:15, 18:15, 20:15, 22:15					

Soraluze - MUTRIKU - Ondarroa

astelehenetik ostiralera					
Soraluze	Elgoibar	Mendaro	Deba	Mutriku	Ondarroa
7:40	7:45	8:00	8:10	8:20	8:30
Mendaron: 10:00, 12:00, 14:00, 17:00, 19:00, 21:00					
Mutrikun: 10:20, 12:20, 14:20, 17:20, 19:20, 21:20					
larunbatak eta jai egunak					
8:40	8:45	9:00	9:10	9:20	9:30
larunbatetan bakarrik					
10:40	10:45	11:00	11:10	11:20	11:30
Mendaron: 13:00, 17:00, 19:00, 21:00					
Mutrikun: 13:20, 17:20, 19:20, 21:20					

MUTRIKU - Zumaia

astelehenetik ostiralera					
Ondarroa	MUTRIKU	Deba heldu	Deba irten	Itziar	Zumaia
6:20	6:25	6:40	6:45	6:55	7:10
	11:00	11:15	11:45	11:55	12:10
Mutrikutik: 13:25, 16:25, 18:25					
larunbatak					
	9:25	9:40	9:45	9:55	10:10
Mutrikutik: 12:25, 14:25, 16:25, 18:25, 20:25					
jai egunak					
	10:25	10:40	10:45	10:55	11:10
Mutrikutik: 12:25, 15:25, 17:25, 19:25					

Zumaia - MUTRIKU

astelehenetik ostiralera					
Zumaia	Itziar	Deba heldu	Deba irten	MUTRIKU	
9:10	9:25	9:40	10:15	10:25	
Zumaia tik: 12:10, 15:10, 17:10, 20:10					
larunbatak eta jai egunak					
11:10	11:25	11:40	12:15	12:25	
Zumaia tik larunbata: 13:10, 15:10, 17:10, 19:10, 22:10					
Zumaia tik igandeak: 14:10, 16:10, 18:10					

Bizkaibus

ONDARROA - BILBO

astelehenetik larunbatara		
	lehena	azkena
A3916 Ermuatik	5:40	19:40
Mutrikutik irten: 6:25, 7:25, 15:25		
A3915 Durangotik	6:10	20:10
jai egunak		
A3916 Ermuatik	6:40	20:40
A3915 Durangotik	7:10	20:10
BILBO - ONDARROA		
astelehenetik larunbatara		
	lehena	azkena
A3916 Ermuatik	7:10	22:10
Mutrikuraino: 14:10, 18:10, 20:10		
A3915 Durangotik	7:40	21:40
jai egunak		
A3916 Ermuatik	8:10	22:10
A3915 Durangotik	8:40	21:40



www.lurraldebus.eus

902 300 340

www.euskotren.eus

902 543 210

www.bizkaia.eus/bizkaibus

902 222 265

EuskoTren trenak

Donostia - DEBA - Bilbo

	Lehena A-O	Lehena L-J	Azkena egunero
Donostia	5:50	7:50	20:50
Errekalde	5:59	7:59	20:59
Orio	6:14	8:14	21:14
Zarautz	6:20	8:20	21:20
Zumaia	6:29	8:29	21:29
DEBA	6:43	8:43	21:43
Mendaro	6:52	8:52	21:52
Elgoibar	7:01	9:01	22:01
Eibar	7:11	9:11	22:11
Bilbo	8:20	10:20	23:20

Bilbo - DEBA - Donostia

	Lehena A-O	Lehena L-J	Azkena egunero
Bilbo		7:00	20:00
Eibar	6:14	7:14	21:14
Elgoibar	6:24	7:24	21:24
Mendaro	6:33	7:33	21:33
DEBA	6:44	7:44	21:44
Zumaia	7:00	8:00	22:00
Zarautz	7:08	8:08	22:08
Orio	7:15	8:15	22:15
Errekalde	7:29	9:29	22:29
Donostia	7:38	9:38	22:38

Kontzientzia eta izen ona

Aspaldidanik nabil neure buruari esanez gutun hau idatzi behar dudala. Ez da izan erosoia, baina idatzi beharrean aurkitu naiz, norbaitek edo norbaitzuek zerbait egin dezaten, lehenago edo beranduago, ezer egiten ez bada, auzokideen arteko borroka edo liskarra sortu aurretik. Hori ezin izango litzateke onartu.

Ziur nago ez dela erraza herri baten ardura eta zuzendaritza eramatea, batez ere, ekonomia aldetik arazoak daudenean. Baina ez da erraza, ezta ere, hitz egokiak topatzea inori minik eman gabe, sentitzen duzun haserrea adierazteko.

Orain gabilitza zabor organikoa berziklatzeko sistema berria ezartzen eta jendeari, hori dela aukera bakarra, kontzientziatzen. Jendea kontzientziatzeak denbora eramaten du, baina bitartean bestelako neurriak hartu behar izaten dira. Batzuk ez hain gustokoak, baina bai beharrezkoak. Hortan datza zuzendaritza edo agintea, erabakiak hartzea, nahiz eta batzuetan norberaren izen ona jokoan jarri.

Hau esan eta gero arazoen harira joango naiz. Aspalditik gabilitza Mutriku herri polita turismoari begira jarri behar dela, baina garbitasun aldetik eta mugikortasun aldetik prest al gaude? Ni asperturik nago, ez, nazkaturik esan beharko nuke, herrian zehar, zenbait lekutan lasaitasunez ezin ibilita. Alde batetik autoak espaloi gainean, beste aldetik txakur kakak nonnahi edo txakurak aske.

Hemen da nik esaten nuen bezala kontzientzia sortu behar dela, baina badira batzuk berekoiak direnak eta beren erosotasuna edo komenientziagatik, besteentzako arriskuak sortu eta kaka lagatzen dutenak. Ez dakit pertsona hauek inoiz aldatuko diren ala ez, baina argi dudana da heritarrok ez daukagula zertan hori dena jasan behar. Eta hemen da bigarren puntua argitu nahi dudana: Ez al dago inor edo ezer hau geratuko duenik? Non da herriko zuzendaritza edo agintea?

Herritarrok askotan entzun dugu "ba denuntziatu". Eta nik diot, nork nahi ditu arazoak? Eta guk egin behar badugu, zertarako dago agintea? Aginte hori herriak udalean jartzen du bozketa bidez hauteskundeetan eta orain nik uste, udalari tokatzen zaiola neurriak hartzea, nahiz eta, horretarako, batzuentzat norberaren izen ona jokoan jarri.

Joseba Andoni Aristondo

Udala eta Olatumotrizak

Abenduaren 29an burutu zen udal plenoak, Babes Dikean kokaturik dagoen Olatumotrizak sorturiko energia garbia herrirako izan dadin onartu zuen.

Olatuen indarra aprobetxatuz energia sortzen duen planta honen kudeaketa EVE (Eusko Jaurlaritza) erakundearen eskuetan dago, eta sortzen duen energia garbia elektrizitatearen sare orokorrera bideratzen da, enpresa banatzailak (Iberdrola...) bere salmenta burutu dezan.

Plenoan eman zen bozketan EAJ abstenitu egin zen, eta B+I taldeak ezezkoa eman zuen. Mozioa EH Bilduren 6 botoei esker onartu zen.

Mozioak dio Mutrikuko Olatumotrizak sortutako energia garbia herriak bere kontsumorako dohainik erabili beharko lukeela, eta horretarako udala EVErekin harremanetan jarri eta eskaera formalki egin behar duela, bere eskuetan dagoen guztia eta gehiago eginez.

Ea lortzen dugun!

EH Bilduko zinegotziak

KALAPUTXI KANPORA BIDALI NAHI?

2017 urtea hasi berria da, eta urtearekin batera, **Kalaputxi**ren 16. urtean sartu gara. Urte berrian herritik kanpo bizi den mutrikuarren bati aldizkaria bidali nahi dionak, erraza dauka: Gurekin harremanetan jarri eta geu arduratuko gara ematen diguzuen helbidera bidaltzeaz, hilero-hilero jaso dezan nahi duzuen horrek.

Harpidetzaaren kostuak, posta-bidalketa estaltzeko bestekoak:

- Estatu espainiarrera, 15 euro
- Europara, 70 euro
- Beste erbesteak, 110 euro

Harpidetzaaren eskaria egiteko, hona bideak: kalaputxi2001@gmail.com, 635748393 telefonoa edo **Ansorregi** zapata-denda.

KALAPUTXI

*Kalaputxi*k irakurleen gutunak plazaratzen ditu. Datozen ordenean eta espazioak eskaintzen duen aukeraren barruan, moztu edo hurrengo hilerako laga dezakegu. Gutunak izen abizenekin bidaliko dira:

Kalaputxi, Barrenkalea 12 behe, 20830 Mutriku edo internet bidez, kalaputxi2001@gmail.com

*Kalaputxi*k ez du bere gain hartzen aldizkarian hirugarrenek adierazitako esan-iritzien erantzukizunik.

Argitaratzailea **KARENKA Komunikazio Elkarte**
Barrenkale 12, behe - 20830 Mutriku Tel. 635 748 393
 e-posta kalaputxi2001@gmail.com
 Bloga www.kalaputxi.blogspot.com
 Laguntzaileak **Mutrikuko Udala** eta **Gipuzkoako Foru Aldundia**
 Kolaboratzaileak **Iñigo Andonegi, Josu Larrañaga, Sexuenea, Bai Txol!, EMA, Txantxangorri.**
 Tirada **2.200** ale Lege Gordailua **SS-787/01** ISSN **1579-4792**
 Inprimategia **EUSKALINPRI** Banaketa **Kalaputxi**

Kalaputxi Herri-Aldizkarixak
 Erakunde hauen diru laguntza jasotzen du:



Mutrikuko Udala



Gipuzkoako Foru Aldundia

PISA TXOSTENETIK HARAGO

Etorkizuna gure hezkuntza propioaren giltzarekin irekitzea tokatzen zaigu

Degradazio-prozesuan gaude. Degradazio sozial eta ekologikoan. Baina justiziarik eta gizatasunik gabeko gizarte kontraesanezkoari buruzko ezagutzarik gabe eta pertsonak eraikitzeke nahirik edo gogorik gabe, ezin izango ditugu komunitate bateko akatsak zuzendu.

Zorionez, degradazio horren kontra era aktiboan lan egiten duenik bada, bakoitza bere eremuan. Pertsona horien guztien indarrak eta iritziak metatzea eta pasibotasunari aurre egitea beharrezkoa da, oihartzuna emateko aurrera eramaten diren ekintza solidario isolatuei. Ezer ez egitetik atera behar dugu geure burua.

Eskema autoritario baten bidez izan gara heziak, eta horrek norabidetu du gure izaera. Irakasle eta guraso asko estatuak eta elizak zuzendu eta kontrolatutako hezkuntza tradizionaletik gatoz, eta horrek gure portaera eta pentsamenduan eragin zuzena du.

Gauzak aldatu diren arren, eskoletako programazio gehienek gela bateko ikasle guztiak patroiz eta erritmo berberak jarraitzea behartzen dituzte. Ez dira kontuan hartzen ikasle bakoitzaren nahiak, horien arteko era askotako desberdintasun psikiko

eta sozialak, egoera afektiboak, haien beharrak...

PISA bezalako txostenak argitaratzen direnean, desberdintasunak agerian jartzen dira eta lehiakortasunaren lasterketari ekiten diogu. Bat-batean gizarte osoa jarri da ikasleei begira. Gazteak errudun sentitzen dira kalifikazioak jasotzen dituztenean. Porrot egiteak frustrazioa dakar eta ez digu ikusten uzten ondo egiteko aukera berria zabaltzen zaigula gure muturren aurrean. Baina ez da ikasleen porrota, metodoaren porrota da. Ikaslea behartuta dago estatuak eta haren atzean dauden makro-ekonomiak zehaztutako estruktura jarraitzea, eta ez jakinduria eraikitzea edota estimuluak jasotzea.

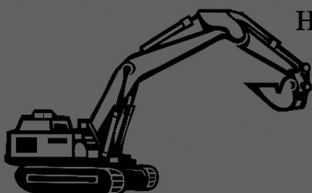
Barruan dituzten balioak inork balioesten ez baditu, ikasle horiek euren buruengan duten konfiantza gal dezakete. Porrotaren mamua, eskolatik kanpo ere bai; porrot bat bestearen atzetik. Horrela dago gizartea eratuta, hainbat hierarkiatan: irabazleak eta gainerakoak, erruaren zama daramatenak.

Ikasleen esperientziak ez badira lankidetzat eta giro solidarioan gauzatzen, "ikasle irabazle" horiek ere galtzaile bilakatzen dira; ikaskideak izandakoekin gozatu eta erlazionatzeko aukera galtzeaz gain, bizitzak guztioi aurrean jarriko dizkigun zailtasunak elka-

**ASKATASUNA PRAKTIKAN!
JARRI NAHI DUGU TXIKITATIK!**



ANDONEGI
HONDEAKETAK S.L.



MUTRIKU
TEL. 635 73 69 57

Edari



biltegia

Inarrairraegi

Tel./faxa: 943603938 · Etexkoa: 943603893 · Sakelekoa: 609413306 · "Mendi azpi" · 20830 MUTRIKU

rrekin konpontzeko aukera ere galduko baitute.

Europak sinesgarritasun guztia galdu duen momentuan, denok Europako hezkuntza-ereduei begira jartzen gara, konturatu gabe hemen dagoela, eta ez han kanpoan, gertatzen zaigunaren erantzuna. Lankidetzaren solidarioa eta askatasun arduratsua dira benetako aldaketaren giltza, eta gizarteko elementu guztiek hartu behar dute parte guztionak diren arazoetan.

Irakasleok elkarren artean, ikasleen gurasoekin eta eskolako ingurune hurbileko gainontzeko hezkuntza-eragile eta biztanleekin norabide berean egin behar dugu lan, guztion interesak eta ekimenak adosteko.

Helduen arteko desadostasunak desoreka eta nahasteak eragiten dizkie ikasleei. Estutu egiten dugu ikaslea eta guk geuk sortutako korapiloa askatzera behartu.

Irakaslea taldearen barruan egon behar da eta ikasleekin batera haien pentsamendu kritikoa estimulatu behar du, ikasleek izaten ikas dezaten. Lehiakortasuna lankidetzagatik trukatu beharra daukagu. Giro horretan irakasleak ez du zuzentzeko egin behar, ikasleak berak eskatzen dio zuzentzeko irakasleari, hobetu nahi duelako. Logikoa dirudi.

Hezkuntzak erantzukizunez, konfiantzaz eta konpetentzia teknikoak jantzi behar ditu ikasleak. Erantzukizunik gabeko pertsonarik ezin egon daiteke, arduragabekeria eroriko ginatekeelako. Konfiantzarik gabe norabidea galtzen dugu, eta konpetentzia teknikorik gabe geure buruarekiko segurtasuna galtzen dugu.

Umeek berezko duten interesa eta askatasunean aritzeko grina estimulatu behar ditugu, eta jarduera ludiko eta produktiboak jarri martxan. Horregatik klaseek esperimendalak izan behar dute, behaketan eta ikerketan oinarrituak. Elkarrekin ikasi, aditzera eman eta ikusitako akats didaktikoak, jarrazkoak eta lankidetzarekin zerikusia dutenak elkarrekin zuzentzen saiatu. Hauek dira gakoak:

- Ikasleen askatasuna eta izaera kritikoa suspertzea, tirania baztertzeko.
- Ikasleei hitza ematea eta beraien arazoak zuzendu eta konpontzeko ahalmena ematea.
- Ikasle eta irakasleen arteko erlazio bero eta zintzoak ezartzea.

- Elkarri laguntzea eta elkar maitatzea, beldurra, konfidantza eza eta bekaizkeria baztertzeko.

- Errespetuzko hezkuntza bultzatzea.

- Lankidetzan oinarritutako hezkuntza baten alde egitea.

- Sormena bultzatzen duen hezkuntzaren alde agertzea.

Ikasleek askatasuna eta justizia zer den ulertzen dutenean, eta euren burua eremu horretan identifikatzen dutenean, ezerk ezin ditu bultzatu desberdintasunetara eta tirano izatera.

Pertsonok deskonexioak egiteko joera dugu. Existitzen ez diren munduak eraikitzen ditugu gure inguruan. Antolaketa hobeak duten munduak, biztanleak pozik bizi diren mundu paraleloak imajinatzen ditugu. Ikasleek, deskonektatzeko eta imajinatzen dituzten mundu horiek eraikitzeko denbora eta eremu libre bat behar dute. Pertsona orok du talenturen bat, eta trebetasun hori erakutsi beharra dauka, baliagarria sentitzeko, estimatua sentitzeko eta ametsak aurrera eramateko. Amestu duten hori benetan gauzatu dezaketela sinetsi behar dute.

Korrika bizitzeak ez du esan nahi helburuetara iritsiko garenik; gauzak planifikatu egin behar dira, denbora galdu, atzera begiratu, akatsetatik ikasi, eta aurrekoek ondo egin dutena birziklatu. Ondo planifikatutakoa gauzatzen denean, aurretik galdutako denbora berreskuratuko dugu.

Estatuak eta haien atzean dauden makro-ekonomiek inposatutako hezkuntza-sistema existitzen den heinean, ez da ezer aldatuko gure gizartean. Estatuak hezkuntza erabiltzen du ikasleak alienatu eta deformatzeko.

Euskal Herrian geure hezkuntza eraiki beharra daukagu. Euskal Curriculum berria bultzatu nahi badugu, derrigorrezko eskolarekin eta haren aparaturo burokratiko guztiarekin bukatu behar dugu. Hori egitean, irakasleok ere libre sentituko gara, ikasleekin batera mundu berriak ikertu eta aurkitzeko.

Gizarte solidarioa eta justua izatera hurbildu behar dugu; horretarako, gizarte honetan bizi garen pertsona guztiok pertsona askeak eta osoak izan behar dugu. Guztiok egin behar dugu aurrera.

Gara

Emakume Askeak taldeko kidea, irakaslea eta ama.



943 60 36 21

nereasolo@hotmail.com

Animatu eta etorri ezagutzera!

Emakume zein
gizonezkoentzako
**ileapaindegia
berria**
Beheko plazan.



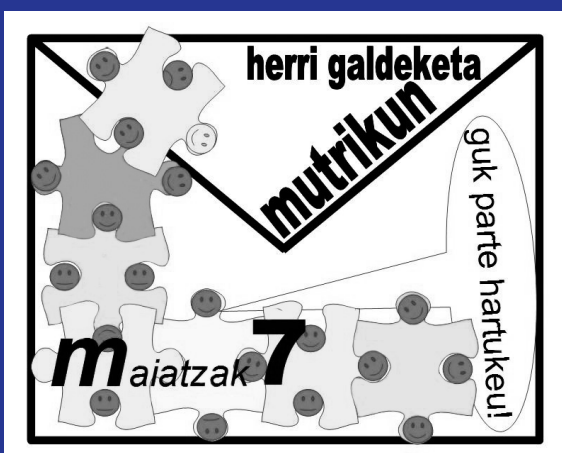
Igeltseritza orokorrean, Txalet, Erreforma...

Tel. 943 60 44 10 / 670 41 42 23 - 24

Olatz Auzoa, Urrestieta Baserria - 20830 Mutriku (Gipuzkoa)

ARNON, URTE BERRI ON!

Urteberri egunean jende mordoak hasi du urtea Arno puntan, mutrikuarrak eta ondarrutarrak lodi! Eta, azken urte luzeetan bezalaxe, sekulako haimaiketakoa egiteko aukera izan zuten Burumendikoei esker; aurtan, bigarren aldiz, Burumendikoei, goiz horretan gauzak karreatzeko, 13-14 urteko herriko gazte koadrila eder baten laguntza izan zuten. Beraien izenak: Maren Andonegi, Irati Irizar, Ane Elizburu, Itzea Andonegi, Maitane Andonegi, Izaro Alvaro, Izaro Xarpa, Diego Balcazar, Iare Davila, Alex Royo, Ane Urresti, Gari Larrañaga eta Unax Urkiri. Aupa gaztiak!

**GURE ESKU DAGO HERRI GALDEKETA**

2014an, erabakitze eskubidea aldarrikatu genuen, Durangotik Iruñarainoko bidea lotu genuen, elkarri eskua emanda gure borondatea indartu eta bistaratu genuen.

2015ean, taldeka elkartu, oihaletan gure nahiak eta asmoak idatzi edo josi eta berriro ere elkarrekin oihala oihalarri lotuta gure erabakitze nahia erakutsi genuen.

2016an, bidea argitu eta adierazpena osatu genuen: Mutrikuko herritarrok erabakitze eskubide demokratikoa gauzatu nahi dugu; era parte-hartzailean, elkarbizitza indartzeko eta herri bezala nolako etorkizuna nahi dugun adierazteko. Jende anitza herri libre batean...

2017an HERRI GALDEKETA egingo dugu. Erabakitze eskubidea gauzatu egingo dugu. Maiatzaren 7an Mutrikun beste herri askotan bezala gure botoa emango dugu eta Urola-Kosta, Debabarrena eta Lea-Artibairekin batera olatu ikaragarria osatuko dugu...

ERABAKI EGINGO DUGU! GURE ESKU DAGO!

BERTAN BEZEROAK SARITZEN

Urteroko ohiturari hutsik egin gabe eta 2016 urtea ondo bukatzeko, Gabonetako Zozketa egin du **BERTAN** Merkataritza Elkartea. Mila euro, bederatzi saritan banatu ditu herriko bezeroen artean.

Adats ileapaindegiak eta **Loretzu** tabernak bina sari eman dituzte: 100 euroko bana eta 50 euroko bana. Honako dendak izan dira beste sariak eman dituztenak: **Hogei metro** jantzidendak, 50 eurokoa. **Iparragirre** Altzariak, 50 eurokoa. **Bigara** frutadendak, 100 euroko saria. **Bare-Bare** tabernak, 250 euroko saria eta **Pinpirin** estetika zentroak beste 250 euroko saria.

Herriak aurrera egiteko herriko merkataritza indartu behar delakoan da **BERTAN**, eta bezeroak nahitaezko, helburu horretara heltzeko. Denon ahalegina ez da gaizki etorriko, ez horixe!



ASTIGARRAGA ANAIAK, S.L.U

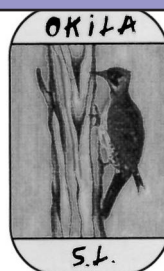


ERAIKETAK

Tel.: 943 60 40 86 / 667 411 938

e-mail: astigarragamutriku@outlook.es

Txurruka Tteak., 28 behea - 20830 Mutriku (Gipuzkoa)



SUKALDEKO ALTZARIAK
EBANIZTERIA

OKILA AROZTEGIA S.L.

Txirritxa - Mutriku

Tel. 943 60 40 18 - Faxe: 943 60 31 03

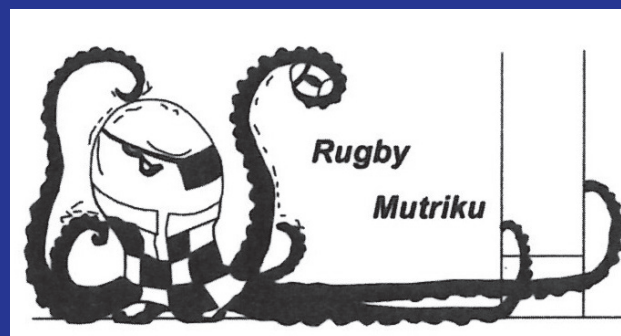


BARATZAK ALOKAGAI

Etierre baserriak San Jeronimoko errebuelta parean dagoen negutegian 29 partzela prestatu ditu alokagai jartzeko. Helburua, 29 herritarrek maila txikiko ekoizpena burutu ahal izatea.

Partzelak 45 metro karratu ingurukoak izango dira eta bakoitzak bere ur-iturria izango du. Gainera, erabiltzaileek partekatzeko zerbitzuak ere izango dira eskura, hala nola, komuna eta aldagela.

.....Informazio gehiago nahi duenak Etierreko Jose Antonio Arrizabalagari deitzea dauka, 943603997 telefonora.



RUGBY TOPAKETA

Otsailaren 5ean Rugby topaketa izango da Mutrikuko San Miguel futbol zelaian, egun batez rugby-zelai bihurtuta.

Goizeko hamarretan hasi eta egurdiko ordu batera arte luzatuko den saioan, hainbat herritatik etorriko gazteak mutrikuar rugbilariekin jolastuko dira Mutrikun aspaldikoa bai baina arrotza egiten ez den kirola praktikatuz.

Mutrikuar denak gonbidatuta daude kanpofubolera joateko rugby saioa ikustera eta horretaz gozatzea.



KORRIKA 20 LASTER MUTRIKUN

Apirila urruti iruditu arren, uste baino lehenago helduko da 20. Korrika, martxoaren 30ean Otxandion abiatu eta apirilaren 9an Iruñean bukatuko dena. Apirilaren 5ean helduko da Korrika Debatik Mutrikura, goizeko 9,30ak aldera. Baina horren aurretik lana egin behar beldurrik gabe.

Parte hartzeko moduak ugariak dira, egunean bertan, eta aurreko antolaketan ere bai. Zenbat eta partaidetza zabalagoa, ekimenak indar handiago izango du. Beraz, lerro hauetatik gonbidatzen zaituztegu, herriko batzordean parte har dezazuen. Mutrikuko herriak beti erantzun izan du gogoz eta oraingoan ere hala izango delakoan gaude.

Aurtengo Zirkorrika mundiala izango da. Ekin die-zaigun lanari!



ZABORBILKETA SISTEMA BERRIA

Arduradunek adierazi dutenez, Udalak eta Mankomunitateak egindako aurreikuspenak egoki betetzen ari dira, eta Mutrikuko etxe gehienetan dagoeneko jasoa dute edukiontzi marroia eta grisa irekitzeko txartela, baita hondakin organikoa biltzeko poltsak eta potoa ere. Urtarril bukaerarako edukiontzi grisak ere bere tokietan ipinita egotea espero da eta, horrela, otsailean edukiontzi guztiak ipinita eta erabilgarri izatea. Enpresetan eta sortzaile handietan, soziedadeak eta tabernak adibidez, edukiontzien banaketa zuena egiten ari dira Mankomunitatetik.



Ntra. Sra.
de Begoña
EHORZKETA

Iriagirre z/g

Tel.: 646 351 352 - 943 60 47 78
943 20 10 95 (24 ordu)

txirritxa
.com

**SAR ZAITEZ GURE WEB ORRIAN ETA
AURKI EZAZU PROMOZIO BEREZIAK!**

Tel. 946 832 600

Gardotza Industridea, 3 > 48710 Berriatua > Bizkaia

BEREZKUA?

Guretzat, emakume eta neskentzat, baloreak onak direnean gizona ezkoentzat ere onak izango direlakoan gaude, ala ez? Baina arduratu egiten gera, badaezpada ere, argi eta garbi uzten gure neska-mutilei zelan jokatu behar duten batzuek eta besteek. Gainera ukatu egiten dugu desberdin tratatzen ditugula. Txarrena, konturatu ere ez gerela egiten gehienetan, HAIN (omen) DA NATURALA! Neskei holakuak esaten edota entzuten ohituta gaude: Politx hori! Mutilei, holakuak:Txapeldun!

Neskei: Ez izan marisarjento; ez izan marimutilla!

Mutilei: Liderra zera, mutil

Mutilei: Arrakasta/exitua izango dezu, horrela segi!

Neskei: Potolotzen ari zara...

Mutilei: Ez egin negar nesken modura!

Neskei: Horrela jantzita, zer nahi dezu ba?

Mutilei: Beste neska-lagun bat? Fenomenua zara, txo!

Neskei: Utzidazu zure sakelekua/mobila ikusten

Mutilei: Zure neskari beste mutil batzuekin gelditzen uzten diozu?

Eta abar luuuzeea...

Berdintasunean hezten omen ditugu gazteak; benetan? Oraindik ere, neskentzako eta mutilentzako jostailu, joku, zaletasun, ikasketa edota espektatiben artean, ez al dugu bereizketarik egiten? Pentsatzen dugu bata urdinak mutilenak direla, eta arrosak neskenak? Nesken produktuak kolore arrosez apaintzeko mania perbertso hori ez dago gaur egun pil-pilean?

BADAUKAGU HEZKUNTZAN ETA HARREMAN ARLOAN ARRETA NON IPINI ETA LANDU!!!

emakumeakmutrikunabian@gmail.com



Miren Itziar Altzibar Osa

Goian Bego

Eskerrik asko eman zenigun guztiarengatik

RAIKETAK S.L.
SAGARMIÑA

Hondartza 3-4, behea
31 postakutxa
20820 DEBA
Tel. eta faxa: 943 192 249
Mob. 629 639 685
629 641 940
sagarmina@sagarmina.com
www.sagarmina.com

11 amets 11 urrats

.....Denok Mutriku Saretzen.....

BAI TXO! Euskara Elkartiak eta Udal Euskara Zerbitzuak elkarrekin egindako hausnarketaren bitartez, etorkizunean gure herrian euskararen sustapenean jarraitu beharreko bideak adostea komenigarria izango litzatekeela ondorioztatu zen. Horretarako, egokiena parte hartze prozesua burutzea izango litzatekeela ikusi zen, eta prozesu hori langintza horretan esperientzia zabala duen Euskara Elkartearen TOPAGUNEAK zuzentzea.

Mutrikuko euskaltzaleen prozesu parte hartzailearen helburuak, honakoak:

- Mutrikuko euskaltzaleak trinkotu eta saretzea.
- Mutrikun euskararen erabileraren baitan, dauden eta egongo diren egitasmoak irudikatu eta erabakitzea.
- Mutrikuko euskaltzaleak nola antolatu erabakitzea.

Hortaz, Mutrikun euskararen sustapenean diharduten eragile eta gizabanako guztiak harremanetan jarrita, hurrengo urteetan jarraitu beharreko ildo nagusiak adostu nahi dira.

Prozesua eraginkorra izan dadin, ezinbestekoa da parte hartzea ahalik eta zabalena eta anitzena izatea. Euskara-

ren sustapenean lanean diharduten eragileez gain, herriko eragile guztien parte hartzea ere garrantzitsutzat jotzen da. Izan ere, kirolean, kulturean edota gizarte gaietan diharduten elkartearen eguneroko bizitza eta jokamoldeak naturaltasun osoz euskaraz burutzen badira, etorkizunean ere horrela izaten jarraitzeko moduak ere bilatu nahi dira.

Elkarteek ez ezik, mutrikuar gizabanakoek ere toki garrantzitsua izango dute parte hartze prozesu honetan, batetik, euskara denon hizkuntza denez guztiok dugulako horren inguruan zer esana, eta, bestetik, banakoengandik hasten delako hizkuntza komunitatea eraikitzen, osatzen. Denok gara beharrezko.

Horregatik guztiarengatik, dei egiten zaie mutrikuar guztiei hiru zapatu goizetan hiru orduko saioetan parte hartzera. Gaurko gure denbora horrek etorkizuneko mutrikuarrek euskaraz bizitzen jarraitzeko modu egokiak izan ditzaten balioko du.

Izena eman nahi dutenek, idatz dezatela mezua bat helbide honetara: baitxoelkartia@gmail.com. Edo Udal Euskara zerbitzura bertaratu edo deitu, **943603244** telefonora.

DeMaSa

MUTRIKUKO EUSKALTZALEON PROZESU PARTE-HARTZAILEA

EGUNAK // Otsailaren 18a
Martxoaren 4a
Martxoaren 18a

LEKUA // Zabel - Ganbaran

ORDUA // 10:00 - 13:00

IZENA EMAN //
baitxoelkartia@gmail.com

ANTOLATZAILEAK:

LAGUNTZAILEAK:

BABESLEA:

Bezeroek nire lanean izan duten konfidantza eskertu behar dut

Ruben Arrizabalaga umetatik bizi izan da lore artean Etxerre baserrian. Eskola amaitu zuenean, lorazaintza bere ogibidea izango zela erabaki zuen. Ordutik horretan dihardu, lehenengo etxeko lore-tokian, eta gaur egun bere kabuz. Etorkizunari begira bizi da. Horixe erakusten dute berriki eskuratu dituen makina berriek, orain artekoak baino lan handiagoak egiteko aukera emango diotenak.

Noiz hasi zinen lorazaintzaren munduan?

Gaztetatik izan dut harremana lorazaintzarekin, etxean bertan izan dut eta. Eskola garaian ere, aste-buruetan eta, beti zegoen esku bat bota beharra. Eta lehenengo eskola 15-16 urterekin amaitu nuenean lorazaintzatik jotzea erabaki nuen.

Lehenengoan, noski, etxean hasi nintzen aitzaren ondoan, baina denborarekin ikusten nuen neure kasa jarriko nintzela. Etxean lorak hazi eta saldu egiten genuen, baina nik neure burua gehiago ikusten nuen gaurko langintzan, lorategiak egin eta zaintzean, podaketetan.... eginkizun ezberdinak dira.

Gustura egiten al duzu lan lorazaintzan?

Nik nire lana maite dut, eta disfrutatu egiten dut nire lana egiten, nahiz eta batzuetan ito egiten naizen eta dena pikutara botatzeko egoten naizen, baina hurrengo egunean berriz ere gustura noa lanera. Suposatzen dut hori lan guztietan gertatuko dela.

Inoiz lanbidea aldatzeko tentaziorik izan al duzu?

Tentaziorik ez, baina aukerak bai. Lan fijo hartzeko aukera izan dut behin eta bi aldiz baino gehiagotan, baina neurean gustura nago eta ez dut damu aldatu ez izana. Zoriontsua naiz nire lanean.

Etxean ikasitakoaz gain, eskolara ere bai...

Bai, noski. Edozein ofiziotan bezala, dakienarengandik ikasi behar da eta eskola ere hartu behar da. Ni neu Fraisoron eta Derioko eskolan izan naiz, eta hainbat ikastaro ere egin ditut. Etengabe egin behar dira horrelakoak, egunean egotea oso garrantzitsua delako. Adibidez, produktu kimikoak eta fitosanitarioak erabiltzeko titulazio berezia atera behar izan nuen. Ezinbestekoa da etengabeko formakuntza.

Eskolan teknikak-eta ikasiko dira, baina gustu ona ere garrantzitsua izango da...

Zalantzarik gabe. Lan guztietan bezala, gauzak ondo

egin behar dira, gogo onez eta norbere gustua erabiliz. Ni horretan saiatu izan naiz beti. Ez du balio gauzak presaka eta edonola egitea.

Zaharrei entzundakoak ere izango dituzu gogoan...

Zahararren hitza beti da kontuan hartzekoa. Laurogei urtean etxe inguruko zuhaitzak hazi dituen baserritarrari nola ez diozu entzungo ba. Lehenengo zaharrek transmititutako jakituria guztiaren oinarri izan behar da; gero, eskolan-eta ikasitakoak lagungarri izango dira.

Hitz egiten al duzu landarekin?

Hala entzun izan dut neuk ere, landareei hizketan egin behar zaiela, baina ni oraindik ez naiz horretan hasi. Edonola ere, argi dago izaki biziak direla lorak, landarak eta zuhaitzak, eta modu egokian hartu behar direla. Kontu handiz egin behar da lan beraiekin, gauzak zuzen eta txukun egin ezean kalte handiak sor baitaitezke. Adibidez, bi urtean jarraian podaketa bat gaizki eginez gero, zuhaitza idor daiteke eta betiko hil.

Eta ilargiari begiratzen al diozu?

Lorazaintzan hilbeherak du garrantzia eta horixe zaintzea komeni da, batez ere podaketa lan gogorrek egin behar direnean.

Hasi zinenetik hona ikusten al duzu alderik lorazaintzan?

Bai. Urte gehiegi ez dela, 10 bat urte atzera eginda, jendeak gauza ugariagoak egiteko eskatzen zuen, landarak eta zuhaizkak sartzea... Gaur egun, batez ere mantenimendua egiten da, ez horrenbeste berriak sartu. Krisiaren kontuak izango dira horiek ere. Hala ere, gauza batzuk egin beharra beti egoten da, mozketak eta podaketak, adibidez.

Urtean zehar lana banatuta izaten al da?

Neguan lan gutxiago izaten da, eta udaberrian, berriz, ugaritu egiten da. Negu partea lasaigoa da, baina



ELGOIBAR - DEBA
optika audio

RPS 183/12

DEBA, Ostolaza 7 - Tel. 943 19 21 92
ELGOIBAR, San Frantzisko 21 - Tel. 943740359



**KALBAIXO
JATETXEA**

TELEFONOAK:
943 60 32 56
943 60 30 16
MUTRIKU



“

Asko gustatzen zait zaharrei entzutea, asko ikasten baita beraiengandik

“

Ez dago landara hoberik edo txarragorik; bakoitzak bere tokia eta bere sasoia dauka

maiatza aldera dena batera sartzen da! Sasoi gogorra izaten da udaberrikoa gure ofizioan.

Kalean lan egiten duzunez, jendearekin harreman zuzena izaten duzu...

Jendea asko arrimatzen da eta hango eta hemengo jardinekin belarra moztu beharra dutela, bateko eta besteko lorak galdu direla... esaten etortzen dira. Ordea, nik enkargatzen didaten lana baino ezin egin!

Non ibiltzen zara lanean?

Batez ere Mutrikun egiten dut lan, baina inguruko herrietara ere ailegatzen naiz, Deba, Itziar, Elgoibar... eta Bizkai aldera ere jotzen dut, Berritxu, Markina, Durango ere bai... Baina lan gehiena, Mutrikun. Eta Mutrikuko bezeroei eskerrak eman beharrean nago, niregan eta nire lanean izan duten konfidantzarengatik. Konfidantza horrek lagundu dit aurrera egiten, eta hori oso presente dut nire lanean.

Lorazaintzaz gain, bertsotan jardundakoa ere bazara...

Bai, zaletua izan, eta ibili ginen

horretan ere, baina gaur egun utzita nago. Sasoi baten afizioari bide eman eta ibiltzen nintzen jendaurrean kantatzen, eta lagunartean ere bai askotan. Lagunen ezkontzetan bertsorik ez zen falta, Gazte txeko gaueko txapelketetan, Amaloko jaietan... Eta Bertso eskolan ere bai... Urte ederrak!

Eta korrika ere ibilia zara, dotore gainera...

Bueno, berandu hasi nintzen kirolaren munduan, baina bai, nahiko aurrean ibiltzen nintzen... Hala ere, pena dut herrian inoiz ezin izan dudala neukan onena eman. Herriko karreran makal ibili eta hurrengo astean fenomeno! Horrexen pena dut. Gaur egun utzita daukat korrika egitearena, lanarekin bateraezina egiten zaidalako, nik nahi nukeen mailan korrika egiteko behintzat. Atzean utzi dut Behobiako 1h11' hura.

Eguraldi ilunaren itzaletan utzi dugu Ruben, hurrengo egunerako lanabesak prestatzen, egunarekin batera etxedi bateko jardinetan sastraka mozketa eta podaketa txiki bat egitera joan beharra dauka eta. Hola segi urte askuan!

BERISTAIN

DENDA LURRINDEGIA ESTANKOA

Barrenkale, z/g
943 60 35 44

APALLU
ITURGINTZA

Telf.: 600 316 381 - 943 02 98 61
San Agustin,3 - Mutriku

apallu@apallu.es

www.apallu.es

Ilbeltza: beltza eta izozduna

Sasoi baten, oraiñ baiño gehixotan entzun zeiken *ilbeltza* hitza, halaixe esaten zakon-eta Mutrikun urteko lehelengo hilliari. Hain *beltza* al da lehelengo hille hau? Urtian-urtian kontu bera, Gabonetan tripia majo bete eta dirua barra-barra gastau ostian... komerixak! Batzuek, ilbeltzeko aldapia esaten dixue, gorako bidian ibilli biharrari itxura beltza hartuta. Eskerrak *Erregiak* pasautakuan merkialdiak datozena!! Askok, gaiñera, ohitxurak ere aldatu nahi izaten ditzue –lehelengo hillabetian bai behintzat–: jateko garbixa, kirola... Holakueta hastia bati baiño gehixori aldatsgora beltza egingo zako.

Kolore beltza

Eguraldi txarra, gogorra eta hotza etortzen zakuz burura *ilbeltza* entzuten degunian. Beltza. Egunero erabiltzen degu ahotan *beltza* hitza. Batzuetan kutsu tristia eta illuna badaka ere, kolore hori ez da beti-beti txarra. Bateko eta besteko adibidiak ekarri ditzugu hona; hori bai, dan-danak Mutrikun entzundakua.

Nunbaitxetik hasi bihar, eta zela bestela, geure-geuriak diran ezizenetatik hasiko gera. *Beltza* ezizeneko asko egon dira Mutrikun, *Martin Beltza*, *Juana Beltza*, *San Blas Beltza*... Bi errazoi egon leikez pertsona bati ezizen hori jartzeko: bata, azalaren kolore illuna, beltzarana; eta bestia, izakera sikua edo serixua eukitzia. 1819. urtian ba ei zan “Lorenzo Zabaleco *Muturbeltz*” izeneko gizona. *Muturbeltz* hitzak orduan ere azken esanahi hori eukiko zoan, serixua eta traturako gaitza.

1786. urtian *Begibeltz* ezizen politxa ere bazuan Mutrikun, *Maria Ysabel de Lazcano Veguibeltz*. Itxura danez, dotoretzat hartuko ziran orduan begibeltzak.

Aingirabeltza ezizeneko famelixa ere bazan ba.

Landara eta animalixetan ere koloria bereizgarria danez, tartian badoz *beltzak* ere: txorixak (*burubeltza*, *mozolo beltza*, *txirrin beltza*, *atuntxori beltza*), arraiñak (*buztanbeltza*, *luxama pala beltza*, *arrain beltza*, *mero beltza*, *pelenka beltza*, *perloi beltza*, *zapo beltza*, *txitxarro beltza*), landara eta arbolak (*elorri beltza*, *anpolai beltza*, *gardu beltza*, *indiar beltza*, *gaztaiña beltza*).

Geure toki-izen edo toponimuetan ere ez dira falta “beltzak”: *Agirre beltza baserrixa*, *Mendibeltzu baserrixa*, *Aranbeltz*, *Errekabeltza*, *Ondarbeltz*, *Aizbeltza*... Basuen, erreken edo haitzen kolore illuna azpimarratzen deue beltz horrek.

1920. urte inguruan Euskaltzaindiak “goibeltz” hitza batu zoan Mutrikuko kalietan ‘tristura’ esanahixakin. Gaur egun *goibel* hitza ibiltzen da: goi+bel(tz). Kontu jakiña da, bai zerua, bai iñoren umoria izan leikela goibela. Ilbeltzian ezeze urte guztian ere kopeta-beltz!

Mutrikuko sorgin-upiñ askotan azaltzen dan katua ere –zela ez! – beltza da!! Izan ere, kolore beltza gauari lotu izan zako, eta zurixa, berriz, argixari, eguzkixari. Gogoratu daigun Santu Guztien inguruko *Gaba beltza* (edo gau beltza).

Baiña tartian badira suerte ona ekartzen deuen *beltzak*, konparaziotarako, artzaiñek beti nahi izaten zeuen beurokin ardi beltzen bat, horrek artaldia babestuko zolakuan. Mutrikuko korta askotan ere ez zan faltauako aker beltzik, bertara gaixorik ez sartzeko.

Goguan euki bihar degu, gaiñera, *beltza* ez dala beti illuna eta tristia; lutua beltza zan, bai, baiña aspaldi ez dala andrazkuak soiñeko beltz dotoriekin ezkontzen ziran. Eta ezkontzak alaixak dira, ezta?

Izotz beltza

Batuaz “urtarrila”, Mutrikun “ilbeltza” eta Naparrua aldiari? “Izotzila” esaten dixue napar askok. Izotz+hilla. Lehelengo hille hontan izotzaldi haundixak egin ohi ditzualako. Goiko “beltzen” zerrenda hortan, bat behintzat esan gabe laga degu: *izotz beltza*. Ez al da ba izotza zurixa edo koloregabia?

Aurtengo ilbeltzian ere —negu betian, zela ez ba!— hotza eta izotza euki ditzugu. Sasoi da-eta!! Aurreko baten aitzatu genduzen edur kontuak alde batera lagata, izotzaren inguruko jakingarriak ekarri ditzugu, izotz beltzaren aitzakixan.

Hasteko eta bat, goitxik behera datozen “izotz” klasiak: txingorra eta harrixa. *Txingorra* xehiagua da eta ez deu *harrixak* lain apurtzen. Indiar edo garbantzo alia baiño haundixo daniel *harrixa* esaten zako. *Harrixa* oso kaltegarria izan leike solorako, batez ere udaberrihan, arbolak eta landarak mobitzen hasitxa (mukixak edo botiak ateratzen) dozenian botatzen badeu.

Hotzak gabeko ihintza gogortzen doanian *izotza* edo *izotz zurixa* sortzen da. Zuri-zuri bistatzen dira orduan bedar-saillak, arbolak... Holakueta esaten da dana *izotzue*gin dala. Osgarbidan egiten ditzu holakuak. Izotz zuri horrek behia zuritxuta lagatzen doan bezela,

arbolak ere zuri-zuri lagatzen ditxu. Mutrikun batzuek arboletan egitxen doan izotz horri *zurdia* esaten dixue.

Izotz beltza ezberdiña da. Haize hotz-hotzak, ipar gorrixak-eta, sortzen deu, eta ez da zurixa bezain errez ikusten. Dan-dana gogortuta lagatzen deu, harri bihurtuta bezela. Benetan beltza!! Kamiñuetan-eta berau da arriskutsuena. Batzuek, izotz beltzari *gaintzierra* esaten dixue Mutrikun. Beste batzuek, berriz, izotz beltza sortzen doan haize hotzari esaten dixue hola. Gaintzierrak sortzen doan hori, izotz beltza baiño izotz gogorragotzat dakanik ere bada.

Potzu eta ganau-asketako ura gogortziari *jelatu* esaten zako. Gorago aitxatu degun haize hotz-hotz horrek, jelatzen ditxu potzuak. Eta jelautako horri *kristala* edo *jelia* esaten zako. Sasoi baten, ganauzaiñek *kristal* edo *jela* horrek apurtzen ibilli bihar izaten zeuen ganauak edango bazeuen.

Itsasuan arraiñak fresko mantentzeko eruaten zanari ere *jelia* esaten zakon; oraintsu arte *jela-fabrikia* ere euki degu Mutrikun, baiña hortaz hurrengo baten jardungo degu.

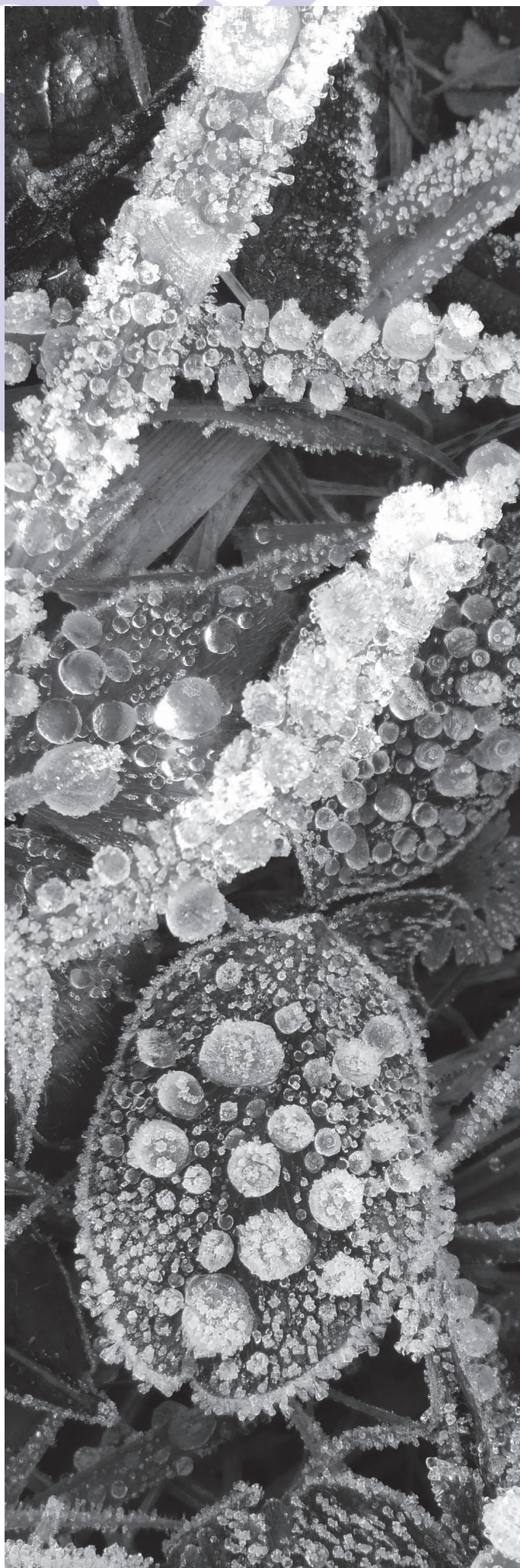
Lehengo zaharrek esaten zeuen, sasoi baten izotzal-dirik gogorrenak zemendixan izaten zirala... Orain, ilbeltzian edo urtarrillian izotzak egin ditxu, batez ere izotz zurixa. Dana dala, *izotz lekua* dan Olatz aldian esan digue apirillian ere badakixala izotza egitxen baillera hortan.

Aurreko baten esan genduan edurra bere sasoiaren egin ezkerona dala solorako, horren berri ematen digue Mutrikuko bi esaera honek: "*Edur urte, gari urte*" eta "*Edur urte, intxaur urte*". Baiña kontuz!! Udaberrixan egin ezkerona... arriskutsua izan leike. Batez ere edurra baldin bado eta gaiñian gaintzierra egitxen badeu, edur hori ez da errez urtuko. Denbora askuan egongo da dana zuri-zuri eta harrapatzen ditxuan landarak erreko ditxu. Labur esanda: edurtiak onak dira gaiñetik ona egin ezkerona, gaiñetik izotza egitxen badeu... akabo!

Sasoi baten izotzaldi gogorrak ei zozen Mutrikun. Hori esan digue behintzat, eguraldixari begira-begira bizi ziran baserritarrek. Eta izotzaldi umelak zozenian, edonun ikusi zeikezen *kandelak* edo *izotz-kandelak* teillatuetatik-eta txintxilizka.

Izotz zurixa eta *beltza*, *jelia*, *kristala*, *gaintzierra*, *zurdia*... Zenbat hitz gogortutako ura izentatzeko!! Horrek erakusten digu zenbateraiño inportantzia ematen zixuen lehenguek eguraldixari. x

Josu Larrañaga Arrieta



Mutrikuko ahotsak

ahozko ondarea jasotzen hurrengo mutrikuarrentzat

Proiektu honen helburu nagusia Euskal Herriko ahozko ondarea eta herri hizkerak katalogatu eta hedatzea da; hau da, gure herrietako adineko jendea elkarrizketatu eta euren euskara eta bizipenak jaso ondoren horiek herritarren artean zabaltzea.

PROIEKTUA

Badihardugu Debarroko Euskara Elkatearen ekimenez, proiektuaren oinarriak 2002-2003 urteetan landu ziren, metodologia, baliabideak eta alderdi teknikoak ezarriz. Hurrengo urteetan, bilketa lan handiaren ostean, jasotako materiala lantzen hasi zen eta 2008 urtean webgunea aurkeztu zen. Harrez gero, proiektuak jarraitu egiten du eta urtero-urtero grabazio berriak jasotzen dira, ondoren lantzeko eta webgunean erakusteko.

MUTRIKU

ahotsak.eus webgunean bada MUTRIKU herriari dagokion atala, eta bertan hogeita bederatzita mutrikuarren grabazioak ikus-entzun daitezke herriko hainbat gai eta pasadizo jorratuz. Badihardugu elkarrekin eta Mutrikuko Udalak egitasmo honetan bat egiten dutenez, Mutrikuri dagokion atala elikatu eta zabaltzeko nahian, udal euskara zerbitzutik dei egiten da proiektu honetan mutrikuar guztiok ekarpena egin eta denon artean hazi dezagun.

NOLA PARTE HARTU

Bakoitzaren aukerak ezberdinak direnez, mutrikuar bakoitzak modu batera edo bestera lagundu dezake Mutrikuko ahozko ondarea jasotzeko eta, horrela, pertsona bakoitzak gorde dituen kontakizunen bilduma ez galtzeko bideak ipintzean. Hona aukera batzuk:

- Etxean dituzun grabazio zaharrak bidali. Kopia bat egin ondoren, originala eta kopia bat itzuliko dizkizugu. Zure izena agertuko da jabetun eta emale bezala.
- Grabazioak egin. Ahal izanez gero, elkarrizketak egiteko baliabideak utziko dizkizugu (bideokamera, mikrofonoa, fokoa, galdetegia...).
- Hiztun egokiak aurkitu. Inguruan hizlari egokiren bat aurkitzen bada (berriketalaria eta euskara aberatsa duena), horren berri eman eta elkarrizketa egitera joango gara.
- Transkripzioak egin. Herriko pasarteak entzun eta transkribatzeko gogoia duenak dagoeneko eginda dauden grabazioak erabil ditzake lan horretarako.

Hortaz, irakurle, aurreko ataletako batean ikusten baduzu zeure burua, ez izan zalantzarik eta jarri harremanetan udal euskara zerbitzuko teknikariarekin (Joseba) honako bideetako bat erabiliz: **euskara@mutriku.net** e-posta edo **943603244** nahiz **635748393** telefonoak. X

ahotsak	SARRERA	GRABAZIOAK ▾
#	Hizlaria	
1	Agirregomezhorta Arrizabalaga, Domeka (1934)	
2	Andonegi Arruabarrena, Joseba Andoni 'Xoxua' (1933)	
3	Andonegi Belaustegi, Garbiñe (1934)	
4	Arrazola Aldanondo, Maria (1929)	
5	Arreitunandia Larrañaga, Nati 'Tolon' (1939)	
6	Arreitunandia Ulacia, Gregorio (1933-2011)	
7	Arrieta Iparragirre, Jose Luis (1933)	
8	Arrizabalaga Agirregomezhorta, Manuel (1913-2009)	
9	Basterretxea Elezgarai, Angel 'Keleo' (1936)	
10	Basurko Elezgarai, Lore 'Paletas' (1933-2010)	
11	Bernedo Lariz, Benita 'Piker' (1917-2014)	
12	Furundarena Goenaga, Jesus (1924)	
13	Furundarena Kalzakorta, Lorea (1926)	
14	Galparsoro Sustaita, Joxe Mari (1940)	
15	Ibarzabal Zubizarreta, Jesusa 'Ametza' (1923-2016)	
16	Ituarte Aranbarri, Sebastian (1938)	
17	Ituarte Lizardi, Maritxu 'Benteria' (1923)	
18	Kalzakorta Zenarruzabeitia, Martzelina (1931-2015)	
19	Larreina Arreitunandia, Juan (1937)	
20	Lezea Txurruka, Ines (1932)	
21	Lezertua Sustaita, Ana Mari (1940)	
22	Mendizabal, Karidad (1929)	
23	Pagoaga Soraluze, Jose Luis (1943-2015)	
24	San Migel Sorazu, Inazio (1927-2015)	
25	Txurruka Arrieta, Martzelita (1937)	
26	Txurruka Iriondo, Martina (1919-2004)	
27	Txurruka Iriondo, Pedro (1920-2008)	
28	Urreizti Osa, Kandido (1926)	
29	Usobiaga Albizu, Claudio (1916-2015)	



Camping 
Galdona
 JATETXE ETA ERRETEGIA
 Galdona Baserria
 Tel. 943 60 35 09 MUTRIKU

Europaren bihotzetik

Dagoeneko urte batzuk dira Ana Mutrikutik kanpo dela. Badirudi Belgikan aurkitu duela bere txokoa, eta, urrun egon arren, ez du galdu harremanik euskal jendearekin. Euskal Etxean batzen dira, eta hango presidentea da Ana.

Zenbat denbora daramazu Mutrikutik kanpo, Ana?

2009ko irailan 14an, Kalbaixo Egunean, joan nintzen Belgikara Erasmus ikasketak burutzera. 7 urte baino gehiago daramatzat iada!! Ez naiz konturatu ere egin, beti 4-5 urte daramatzadala pentsatzen dut...

Nola iritsi zinen Belgikara, eta han geratu?

4 hilabeterako etorri nintzen Erasmus ikasle bezala Lovaina Berriko Unibertsitatera. Zapore ona utzi zidan hemengo esperientziak, baina 4 hilabete gutxi zirela eta, au-pair bezala geratzea erabaki nuen urtebetez, herrialdea hobeto ezagutzeko, frants-maila hobetzeko eta, agian, lan aukeraren bat izateko Europar Batasunari lotuta. Urtebete horren ostean Mutrikura bueltatzea erabakita neukan, baina nire senarra ezagutu nuen eta geratzea erabaki.

Inguruan euskaldunak bai?

Bruselan euskal herritarrak asko, euskaldunak gutxiago. Hiri gaztea denez, jendea asko mugitzen da eta "betirako" bizitzen geratu garenok ez gara horrenbeste. Badaude, hala ere, gerra garaian etorri ziren haurrak eta beren familiak. Aurten beteko da haien heldueraren 80. urteurrena. Zorionez, Euskal Etxea ere badugu, batzeko, abesteko, euskaraz hitz egiteko. Martxotik neu naiz euskal etxeko lehendakaria.

Zer ematen dizu Belgikak eta Mutrikuk ez?

Lehenik eta behin, senarra. Hemengo da, hemen jaioa eta beti hemen bizi izandakoa. Ni etorri nintzen kanpotik, beraz, logikoa da hemen geratzea. Bestalde, Belgikak inoiz pentsatu ezin izango nituzkeen lan aukerak emandizkit. Nire lanpostuaren antzerakorik ez dut gure zonaldean ezagutzen, ezta Euskal Herri mailan ere.

Aurki familia zabalduko duzue... Belgikan sustraitzeko arrazoi berri bat?

Agian Kalaputxin ateratzen naizenean, hiru izango gara... hilabete ere ez zait geratzen! Baina haurra bietakoa sentitu dadila nahi dugu. Nik euskaraz hitz egingo diot eta aitak frantsesez. Nahikoa dugu Errealekoa edo atxitzak nahi duen bezala Athletikekoa izango den erabakitzen. Anderlecht edo Standarrekoea suertatzen bada ederra komerriak!

Bizitzera Mutrikura itzultzeko pentsamendurik?

Oraingoz hemen geratzea da asmoa, baina ezer ez dago erabakita. Nire senarraren ametsetako bat itsasotik hurbil bizitzea da. Nirea, noski, egunen batean Mutrikura bueltatzea. Baina ulertzen dut, berarentzat ez dela erraza; ez daki euskaraz, ezta gaztelaniaz ere. Beraz, lana bilatzeko zaila. Gainera, Mutriku oso herri txikia da bera ohituta dagoenerako. Pentsatu izan dugu Iparraldera edo Akitaniara hurbiltzea, proiektu bat da.



Ze hartzen duzu faltan Mutrikutik?

Familia, itsasoa eta kalera irten eta jendearekin egotea. Hemen ez dugu kafea hartzera edo lagunekin buelta bat ematera irtetzen, ez geratu gabe behintzat. Lagunak ikusteko "txanda" hartzen da eta baten edo bestearen etxean ikusten dugu elkar edo jatetxean. Ama izango naizenez, parkera irten eta beste ama batzuekin topatzea gustatuko litzaidake, baina jendea askoz indibidualistagoa da. Eta kotxez asko-asko ibiltzen gara. Brusela kanpoaldean bizi garenez ohituta gaude dena kotxez egitera.

Zer ekarriko zenuke Mutrikura Belgikatik?

Patata frijituak eta zerbezak erantzun ona da? kar, kar, kar. Atzerrian bizitzean konturatu naiz toki bakoitzak bere xarma duela, gauza positiboak eta negatiboak. Mutrikuren xarma dena den bezalakoa izaten jarraitzea da. Kanpoan bizi garengozat geure ohiturak topatzea oso erosoa da bueltatzen garen bakoitzean.

Mutrikuarrek Belgikara joateko arrazoi bat:

Bisitan etorri nahi duenarentzat hirien hurbiltasuna. Bruselan lo egin eta ordubetera, gehienez, Anberes, Gante, Brujas, Lieja edo Namurren zaude trena erabilita. Guztiak dira hiri politak. Ikastera edo lanera etorri nahi duenarentzat, jendeak nola hartzen zaituen, ni beti sentitu izan naiz ondo bertakoekin. Hizkuntza aniztasuna (frantsesa, neerlandera eta ingelesa), batez ere Bruselan eta lan aukera desberdinak. X



**egurrezko labean egindako pizzak
italiar sukaldeko zapore guztiak**

parrilladak · ospakizunak
(ezkontzak, familia-bazkariak, taldeentzako menu bereziak...)

**asteazken
iluntzetik
igande
gauera arte**

943 60 34 39 · 636 386 016 · ristorante.azkenetxe@gmail.com · Kalbario gaina, Mutriku

**ARRIETA
AUTOZERBITZUA**



Aliprox

J.M. Altzibar etorbidea · 943 60 31 01

Pazientzia, horixe da zientzia



Kaixo! Oso zuzena izango naiz galderarekin, zenbat denbora behar du bikote batek haurdun gelditzeko? Nire mutilak eta biok denbora daramagu, bost bat hilabete edo, eta ez dugu ezer lortzen. Noiz egin beharko genituzke ugalkortasun frogak? Nahiko kezkatuta gaude...

Zuen galderari egindako era bezain azkarrean erantzuteko, bizitzako aro ugalkorrean dauden pertsonen %90 haurdun gelditzeko 18 hilabete beharko lirateke. Hau da, ezin esan dezakegu zuen egoera zein izango den 13 hilabete barru, baina oraindik Espainiako Ugalkortasun Elkarteak (Sociedad Española de Fertilidad) kalkulaturako data honetatik oso urruti zaudete.

Helduen beldurrek gidaturako sexu heziketak eragin du pentsatzea haurdun gelditzea oooooossssssoooo erraza dela, baita begiratze hutsaz ere gerta daitekeela, eta horrek haurdunaldiari eta ugalkortasunari buruzko informazio asko bidean galtzea erakarri du. Informazio hau nerabeekin partekatzea arriskutsuegia omen baitzen edo...

Azken finean, sexualitatearen inguruko heziketa moralaren eremuan gelditzean, norbere bidearen garapena baino hartzaileek bizimodu konkretu bat izatea espero da.

Honen orde, informazioan oinarritutako heziketa batek honakoa adieraziko luke:

- Haurdunaldia bereziki gerta erraza suertatzen dela nerabezaroan orduan daukagun ugalkortasunagatik.
- Oso garrantzitsua dela haurdun geldituko denak bere hileroko zikloaren ezagupen sakona izatea, jakiteko noiz ematen den obulazioa eta honen arabera saiakera gehiago egiteko.
- Bai haurdun geldituko den bai obulua ernalduko duen pertsonaren adina faktore garrantzitsuak dira. Zenbat eta nerabe-gaztarotik gehiago urrundu, orduan eta zailtasun gehiago aurki daitezke.

...eta hau informazio multzo txiki-txiki bat besterik ez da. Kontuan izan dezazuen, agian uste baino

informazio gehiago izan beharko duzuela zuen egoera baloratu aurretik.

Baina, honetaz gain, badago hau baino garrantzitsuagoa den mezu bat. Gurasotasuna ez da haurdunaldiak ematen duen zerbait. Gurasotasuna bizitzan zehar garatzen dugun zerbait da. Hortaz, ez ezazue zuen nahia derrigortasun bilakatu, zuen bidea betebeharren eta helburuen lasterketa bilakatuko baituzue horrela.

Zuen topaketak gozamenerako, elkar ezagutzarako eta intimitaterako gune izaten jarraitzea uste baino garrantzitsuagoa izan daiteke. Izan ere, baginan ematen diren orgasmoko uzkurdurek ere espermatozoidetako lagun diezaiekete beraien bidean. Baina ez soilik honengatik, baita elkarren arteko komunikazioa bideratzen duen eta elkarren arteko ulermena errazten duen topaketak lortzen direlako era honetara.

Hortaz, hurrengoan ohera joaten zarenean pentsa ezazue zuen orainaldiko ongizatean ere, orainaldiko gozamenean; honek era zuzen eta ez-zuzenean lagunduko baitizue zuen etorkizunetarako bestelako helburuetan. x



Galderak edo zalantzak argitzeko: sexuenea@gmail.com

Irribarrea

Urte Berriarekin batera, Txantxangorrik ere, zue-tako askok bezala, egin ditu bere eskariak. Aurreko urtean pasatako guztia atzean utzi, ebaluatu, eta urte berri honetan aurki ditzakeen egoera berri horiei ilusio handiz aurre egiteko desiran dabil gure txoria.

Zuetako zenbatek erabaki duzue 2017 urte honetan bizitza osasuntsua aurrera eramango duzuela? Guk gure lehen apurra San Silbestre egunean jarri genuen, herriko gazteei kirola eginez egun bikaina ospa dezaketela agerian jarritz. Eta zein bikaina gainera! Eta honen ostean, nortzuk izan zineten gai, giharretako minak albo batean utzi eta, tipi-tapa tipi-tipa, Arnoko gurutzeraino igotzeko? Ziur, osteko saria ondo merezita izango zenutela, baina jakin, benetako saria, barrenean aurkitzen dela!

Izan ere, ez du balio urtea gogor hastea. Horri eutsi egin beharzaio, eta egunerokotasunean konstantzia mantendu, askotan zaila suertatzen bada ere. Honela soilik emango diegu herriko gazteenei eredu egokia. Atzera begiratuta balantzea egin beharko bagenu, esan, gazteenei kirola era dibertigarri batean egitera bultzatzen saiatu garela. Esaterako, puzgarrietan salto-saltoka hasi genuen aurreko urtea, baita amaitu ere, bestetik, mendi irteerak ere egin genituen animaliekin harremanak

eraikiz zein estutuz. Eta amaitzeko, kirol alorreko hainbat aditurekin aritzeko aukera ere izan genuen, hala, besteetatik ikasteko aukera izanik.

Baina, hau guztia baino, garrantzitsuagoa da guretzat, urtero, norberak pertsonalki bere buruari jarri beharreko helburu nagusia pozik bizitzea dela. Egunerokotasunean irribarre egitea eta egoera txarrei ere alde ona aurkitzea. Zeren, poza osasuna da, eta, diotenez, zenbat eta irribarre gehiago egin, orduan eta bizi oparoagoa izango dugu. Beraz, badakizue! Atera itzazue zuen irribarre goxoenak kalera eta gogoratu zuen irribarreak, besteren baten irribarrean ere eragina izan dezakeela. Margotu dezagun gure herria irribarre alaienez!

Amaitzeko, jakin, zuen nahiak eta desirak entzuteko prest gaudela Txantxangorrin. Beraz, ideia ezberdinen bat baduzue, gustuko ekintzaren bat buruan bueltaka zein edozein motatako ekintza, ez pentsa gehiegi eta idatzi. Gure korreoa nahiz facebook orrialdea erabil dezakezue honetarako. Zin egiten dizuegu, zuen eskakizunak aintzat hartuko ditugula!

e-posta: txantxangorrixak@gmail.com

Txantxangorri





AIMAR

Beti dago ondo
Zorionak jasotzea ta
etxeko danon partez
matxo goxo-goxoak!
Zorionak!



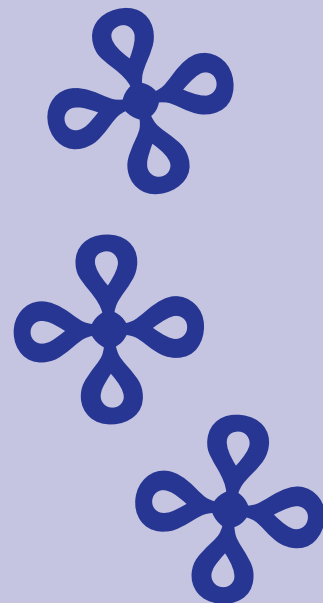
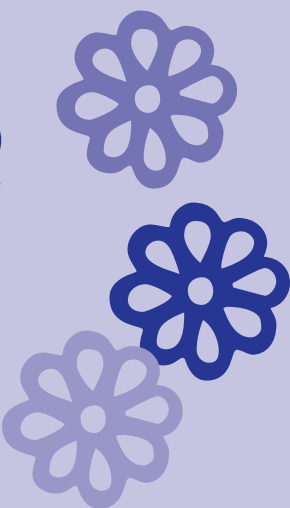
NAROA

Bi urte dagoeneko
gure neska poli-
txak! Zorionak eta
matxo potoloak...
PAAAA!



IONE ETA OIHANA

Zorionak Ione eta Oihana! Txin-txin zuen
omenez!
Matxo handi bat etxeko danon partez!



IRATI

Zorionak Irati, Nahia eta zure lagun danen
partez!



KATTALIN ETA IONE

Zorionak etxeko bi sorgiñei! Urtarrila-
ren 4an eta 25ean kandelak itzaltzera! ia
zelako pastela egiten duzuen oraingoan...
Matxe-matxe! Angiiiii!!!!



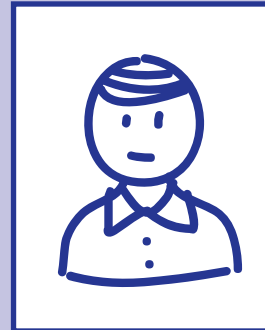
NEKANE

Zorionak! eta aur-
tenguan pastel bat
geixo enkargau!



RAMON eta MADDI

Zorionak!! Ondo pasatu eta urte on bat
pasa!



ZORIONTZEKO BIDEAK

Argazki bat eta testu laburra bidali:
e-postaz: kalaputxi2001@gmail.com
whatsapp bidez: 635748393
buzoian: Kalaputxi - Barrenkale 12, behea
eskura: Ansorregi zapata-denda (Erdikokale)



Eguberri zoriontsu
eta
Urte Berri On!

f ALAZNE OPTIKA

Jose M^o Altzibar etorbidea 1 · Tel. 943 60 31 54 · alazne.optika@gmail.com

Bigarren
AUDIFONOAK
%50
ean



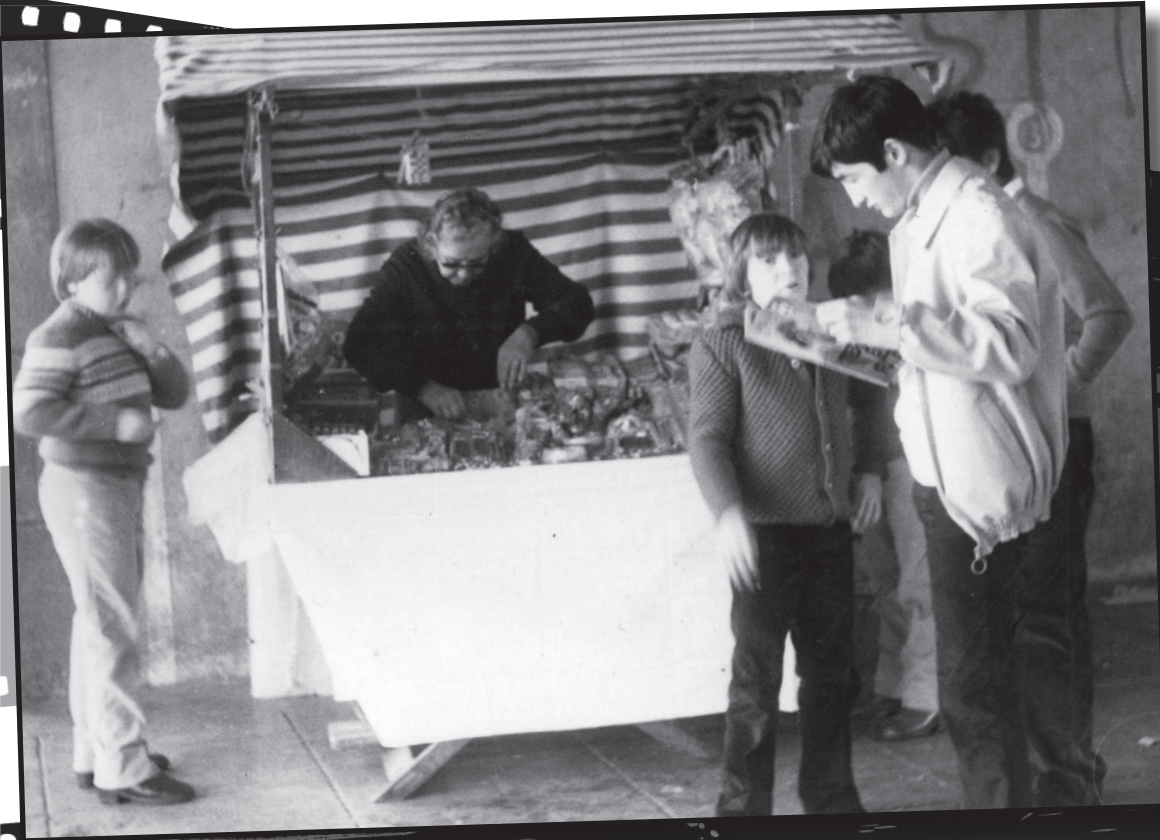
MODELO: Shore 1.3

- ORDAINDU 12 HILABETETAN
- 15 EGUNETAN PROBATU,
- EROSTEKO KONPROMISORIK GABE
- URTEBETERAKO PILAK DOAN
- ENTZUMENAREN AZTERKETA DOAN



162,50
€/ HILEAN PAREA

1. AUDIFONOA:
1.300 €
2. AUDIFONOA:
650 €
12 kuotatan



Bitxoriren kamelo salpostua, 1979 urtean
Aitor Bedialauneta eta Joakin Elezgarai
Bitxoriren postu urrean.



Argazki zaharrak Terakutsi nahi?

- >> kalaputxi2001@gmail.com
- >> whatsapp: 635748393
- >> Ansorregi zapata denda



ANSORREGI
oinetakoak

erdiko kalea 9
mutriku
943 60 33 42
agerretxo@gmail.com



Joseba Iñaki Eleizgarai
masajista eta osteopatia

Tel: 630 788 059 - Konte kalea 22, Mutriku

ZAINTZAKO BOTIKAK

(gaueko 10ak arte)

URTARRILA	OTSAILA
20tik 22ra Hiart Burgoa zapatu (21) goizean, Lon Apraiz	1 eta 2 Hiart Burgoa 3tik 5era Amaia Zalduegi zapatu (4) goizean, Lasuen-Elezgarai
23tik 26ra Lasuen-Elezgarai	6tik 9ra Lon Apraiz
27tik 29ra Lon Apraiz zapatu (28) goizean, Lon Apraiz	10etik 12ra Lasuen Elezgarai zapatu (11) goizean, Lasuen-Elezgarai
30 eta 31 Hiart Burgoa	13tik 16ra Amaia Zalduegi 17tik 19ra Hiart Burgoa zapatu (18) goizean, Lasuen-Elezgarai
	20tik 23ra Lasuen Elezgarai

Gauetan: Elena Iraundegi · Fermin Calbeton, 19 · Eibar

Urtarrilak 29, domeka
Madiber eta Marsel magoak
Miruaitz frontoian 18:00etan
Sarrera, 3 euro

otsailak 4, zapatua
SANTA ESKIA
herrian zehar

otsailak 5, domeka
RUGBY topaketa
San Miguel zelaian
10:00-13:00

otsailak 12, domeka
Beldurrezko film laburrak

Donostiako Beldurresko Astekoen bilduma
Zabiel kultur etxean, 19:00etan

MENDI IRTEERAK

otsailak 12

Antigua-Brinkola

martxoak 12

Areso-Ulizar-Areso



Burumendi Mendi Elkartea

ODOLA EMATEA

otsaila

Anbulatorioan 18:00-20:00

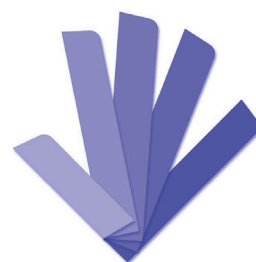


Gipuzkoako Odol Emaileak

zuen elkartearen
ekintzak iragarri
txoko honetan

kalaputxi2001@gmail.com

otsaileko zenbakirako, otsailaren 11 aurretik



GURE ESKU DAGO

MAIATZAK 7
HERRI GALDEKETA

LEA-ARTIBAI

Hileta zerbitzuak - Beilatokia

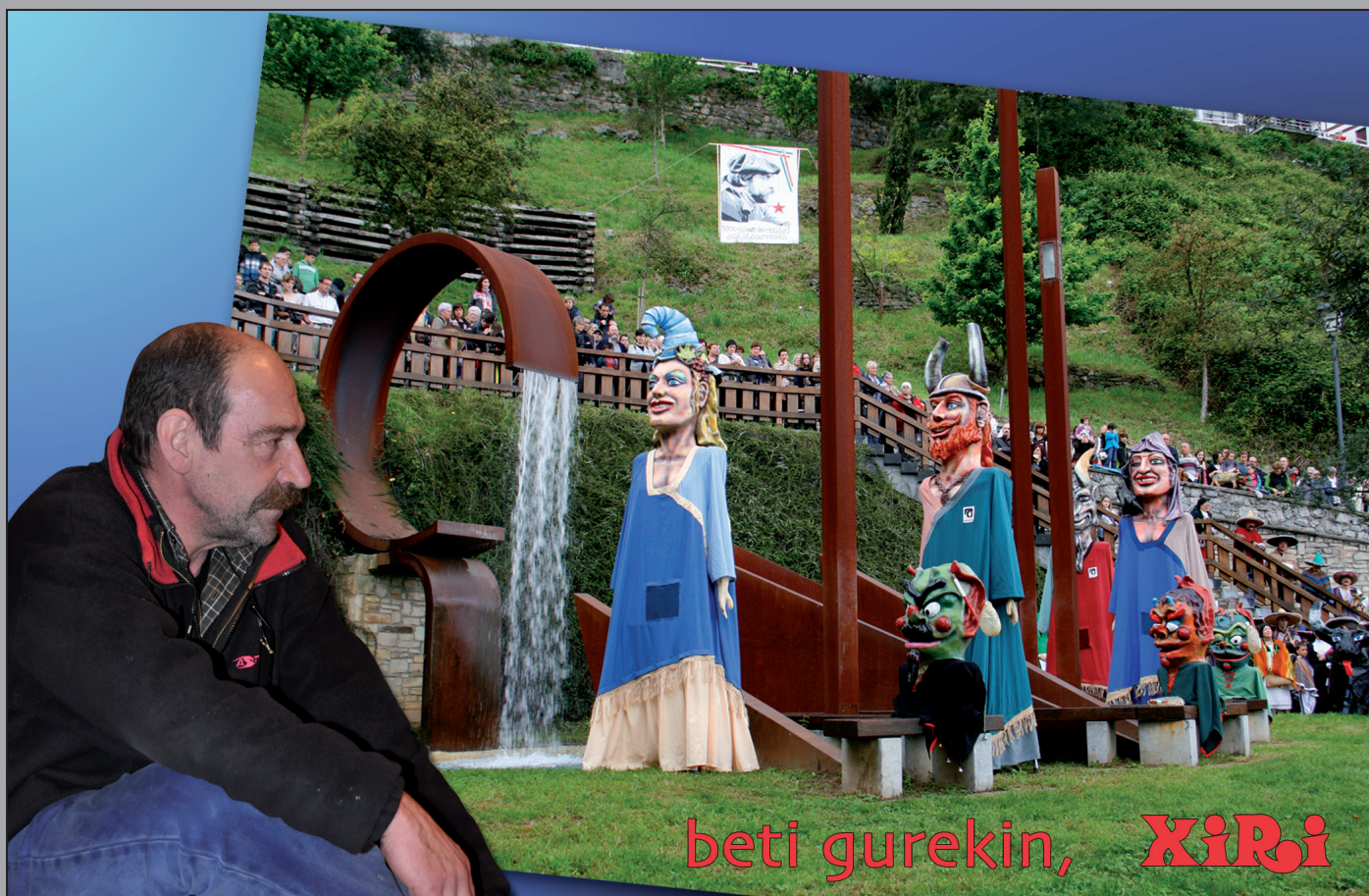
MUTRIKU Tel.: 943 60 41 20

ONDARROA: Arta Bide, 24 - Tel.: 946 830 960
Mug: 659 879 268



Pol. ANTZOMENDI · Galdona bidea
MUTRIKU ☎ 943 60 31 86

gorritxuautoak@hotmail.com



beti gurekin, **XiRi**

erabili euskara
utiliza el euskara

LANEAN
IKASKETETAN
SARE SOZIALETAN
EROSKETETAN
KIROLA EGITEAN
FAMILIAN
LAGUN ARTEAN
JAIETAN
AISIALDIAN

16/17
IKASTURTEA
UDAL
EUSKALTEGIAK
euskara klaseak

MATRIKULALDIA ZABALIK

Izena emateko epea
otsailaren 10era arte

Etor zaitez eta
informazio guztia
emango dizugu

LUARDO ETXEA
Sabanaika aldapa 4
MUTRIKU

Tel.: 943 60 30 94

udaleuskaltegia.mutriku@debabe.eus

IKASTOLAREN MATRIKULA KANPAINA

urtarrilaren 30etik otsailaren 10era

Ezagutu gaitzazu. Ateak zabalik ditugu



.....Euskal
irakaskuntzan



HAZI HEZI BIZI